

Dziennik Urzędowy C 147

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 58

5 maja 2015

Spis treści

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2015/C 147/01	Stopa procentowa stosowana przez Europejski Bank Centralny do podstawowych operacji refinansujących: 0,05 % na dzień 1 maja 2015 r. – Kursy walutowe euro	1
---------------	---	---

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2015/C 147/02	Ogłoszenie Ministerstwa Rozwoju Gospodarczego Republiki Włoskiej wydane na podstawie art. 3 ust. 2 dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów	2
---------------	--	---

V *Ogłoszenia*

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2015/C 147/03	Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antidumpingowych i wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej	4
---------------	---	---

PL

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2015/C 147/04	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averys) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 9
2015/C 147/05	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7611 – IdeA/IP/Hunt/Corin) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾ 10

INNE AKTY

Komisja Europejska

2015/C 147/06	Publikacja wniosku zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych 11
2015/C 147/07	Publikacja wniosku w sprawie zmian zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych 16

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

**Stopa procentowa stosowana przez Europejski Bank Centralny do podstawowych operacji
refinansujących ⁽¹⁾:****0,05 % na dzień 1 maja 2015 r.****Kursy walutowe euro ⁽²⁾****4 maja 2015 r.**

(2015/C 147/01)

1 euro =

	Waluta	Kurs wymiany		Waluta	Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański	1,1152	CAD	Dolar kanadyjski	1,3512
JPY	Jen	134,07	HKD	Dolar Hongkongu	8,6460
DKK	Korona duńska	7,4646	NZD	Dolar nowozelandzki	1,4727
GBP	Funt szterling	0,73788	SGD	Dolar singapurski	1,4861
SEK	Korona szwedzka	9,3340	KRW	Won	1 206,68
CHF	Frank szwajcarski	1,0431	ZAR	Rand	13,4390
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	6,9245
NOK	Korona norweska	8,4630	HRK	Kuna chorwacka	7,5826
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	14 521,99
CZK	Korona czeska	27,364	MYR	Ringgit malezyjski	4,0152
HUF	Forint węgierski	303,42	PHP	Peso filipińskie	49,803
PLN	Złoty polski	4,0480	RUB	Rubel rosyjski	57,7651
RON	Lej rumuński	4,4275	THB	Bat tajlandzki	37,158
TRY	Lir turecki	3,0278	BRL	Real	3,4312
AUD	Dolar australijski	1,4225	MXN	Peso meksykańskie	17,3313
			INR	Rupia indyjska	70,9961

⁽¹⁾ Stopa obowiązująca w ostatnich operacjach, których dokonywano przed wskazaną datą. W przypadku przetargu procentowego, stopa procentowa odpowiada marginalnej stopie procentowej.

⁽²⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Ogłoszenie Ministerstwa Rozwoju Gospodarczego Republiki Włoskiej wydane na podstawie art. 3 ust. 2 dyrektywy 94/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków udzielania i korzystania z zezwoleń na poszukiwanie, badanie i produkcję węglowodorów

(2015/C 147/02)

Ministerstwo Rozwoju Gospodarczego informuje o złożeniu przez spółkę MACOIL S.p.A. wniosku o wydanie zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów pod nazwą „MONTE PORZIO”, na obszarze położonym w regionie Marche, a dokładnie w prowincjach Pesaro Urbino i Ankona, wyznaczonym liniami południków i równoleżników, których wierzchołki określają następujące współrzędne geograficzne:

Wierzchołek	Współrzędne geograficzne	
	Długość geograficzna wschodnia od południka Monte Mario	Szerokość geograficzna północna
a	0°29'	43°45'
b	0°38'	43°45'
c	0°38'	43°44'
d	0°40'	43°44'
e	0°40'	43°43'
f	0°43'	43°43'
g	0°43'	43°40'
h	0°40'	43°40'
i	0°40'	43°38'
l	0°29'	43°38'

Powyższe współrzędne geograficzne oparte są na mapie krajowej opracowanej przez Wojskowy Instytut Geograficzny (Istituto Geografico Militare, I.G.M.) – karty mapy Włoch w skali 1:100 000 nr 109, 110, 116 i 117.

Wyznaczony obszar ma powierzchnię 208,70 km².

Zgodnie z przepisami wspomnianej wyżej dyrektywy, z art. 4 dekretu legislacyjnego nr 625 z dnia 25 listopada 1996 r., z dekretem ministerialnym z dnia 4 marca 2011 r. i dekretem dyrekcyjnym z dnia 22 marca 2011 r., Ministerstwo Rozwoju Gospodarczego publikuje ogłoszenie w celu umożliwienia zainteresowanym podmiotom złożenia wniosków o wydanie zezwolenia na poszukiwanie węglowodorów na przedmiotowym obszarze wyznaczonym za pomocą opisanych powyżej punktów i współrzędnych geograficznych.

Organem właściwym w sprawach wydawania odpowiednich zezwoleń na poszukiwanie jest Ministerstwo Rozwoju Gospodarczego – Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche – Divisione VI.

Kwestie związane z wydawaniem zezwoleń na wydobycie regulują bardziej szczegółowo następujące przepisy: ustawa nr 613 z dnia 21 lipca 1967 r.; ustawa nr 9 z dnia 9 stycznia 1991 r.; dekret legislacyjny nr 625 z dnia 25 listopada 1996 r.; dekret ministerialny z dnia 4 marca 2011 r. i dekret dyrekcyjny z dnia 22 marca 2011 r.

Termin składania wniosków upływa po 3 miesiącach od publikacji niniejszego ogłoszenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wnioski złożone po upływie powyższego terminu nie będą rozpatrywane.

Wnioski należy przesyłać na następujący adres:

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche
Divisione VI
Via Molise, 2
00187 Roma
ITALIA

Wnioski można również składać za pomocą certyfikowanej poczty elektronicznej na adres: ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it, przesyłając wymagane dokumenty w formacie elektronicznym, opatrzone podpisem elektronicznym przedstawiciela prawnego kandydata.

Zgodnie z pkt 2 załącznika A do dekretu Prezesa Rady Ministrów nr 22 z dnia 22 grudnia 2010 r. łączny czas trwania postępowania w sprawie wydania zezwolenia na poszukiwanie nie może przekraczać 180 dni.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych i wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej

(2015/C 147/03)

Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”) oraz art. 19 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽²⁾ („podstawowe rozporządzenie antysubsydijne”).

1. Wniosek o dokonanie przeglądu

Wniosek o przegląd został złożony przez EU ProSun („wnioskodawca”), stowarzyszenie unijnych producentów modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów. Wniosek jest ograniczony w swoim zakresie do poziomu odniesienia wykorzystywanego jako wartość odniesienia dla mechanizmu dostosowywania cen określonego w treści obowiązującego zobowiązania, o którym mowa w pkt 3 poniżej.

2. Produkt objęty obowiązującym zobowiązaniem

Produktem objętym obowiązującym zobowiązaniem są moduły fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego i główne komponenty (tj. ogniwa), pochodzące lub wysyłane z Chińskiej Republiki Ludowej, chyba że stanowią one produkt przewożony w tranzycie w rozumieniu art. V GATT, klasyfikowany obecnie do kodów CN ex 8541 40 90 (kody TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 oraz 8541 40 90 39) („produkt objęty zobowiązaniem”).

3. Obowiązujące środki

Obecnie obowiązującymi środkami są ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (UE) nr 1238/2013⁽³⁾ oraz ostateczne cło wyrównawcze nałożone rozporządzeniem Rady (UE) nr 1239/2013⁽⁴⁾.

Decyzją 2013/423/UE⁽⁵⁾ z dnia 2 sierpnia 2013 r. Komisja przyjęła zobowiązanie złożone przez Chińską Izbę Gospodarczą ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych („CCCME”) i grupę producentów eksportujących („strony postępowania”) w postępowaniu antydumpingowym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1238/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1239/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 66).

⁽⁵⁾ Decyzja Komisji 2013/423/UE z dnia 2 sierpnia 2013 r. przyjmująca zobowiązanie złożone w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 26).

Decyzją wykonawczą 2013/707/UE⁽¹⁾ z dnia 4 grudnia 2013 r. Komisja potwierdziła przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem antysubsydyjnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych.

Warunki realizacji zobowiązania, o którym mowa w decyzji wykonawczej 2013/707/UE, zostały następnie wyjaśnione w decyzji wykonawczej 2014/657/UE⁽²⁾.

W ramach przyjętego przez Komisję zobowiązania cenowego minimalna cena importowa produktu objętego zobowiązaniem jest korygowana kwartalnie poprzez odniesienie do międzynarodowych cen kasowych modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, w tym do chińskich cen według bazy danych agencji Bloomberg („istniejący poziom odniesienia”). Zobowiązanie stanowi, że jako poziom odniesienia można wykorzystywać ceny kasowe z wyłączeniem cen chińskich, jeśli są one dostępne w bazie danych agencji Bloomberg. Baza danych agencji Bloomberg zawiera serię danych cenowych z wyłączeniem cen chińskich, dla której dostępne są dane historyczne. W związku z tym pod warunkiem zapewnienia odpowiednich procedur byłoby technicznie możliwe wykorzystywanie jako poziomu odniesienia cen kasowych z wyłączeniem cen chińskich według bazy danych agencji Bloomberg.

4. Podstawy dokonania przeglądu

Wnioskodawca przedstawił następujące wystarczające dowody, że okoliczności, na podstawie których przyjęto istniejący poziom odniesienia, uległy zmianie i że są to zmiany trwałe:

- liczba przedsiębiorstw z Chińskiej Republiki Ludowej zgłaszających dane, które miałyby zostać uwzględnione w istniejącym poziomie odniesienia, zwiększyła się znacznie od czasu przyjęcia zobowiązania, a zwłaszcza od początku 2014 r.,
- w związku z powyższym waga przedsiębiorstw z Chińskiej Republiki Ludowej w istniejącym poziomie odniesienia wzrosła i ma znaczący wpływ na kształtowanie się tego wskaźnika,
- ponadto ceny zgłaszane przez te przedsiębiorstwa były w przeszłości niższe niż ceny zgłaszane przez inne przedsiębiorstwa.

Wszystkie powyższe zmiany wydają się mieć charakter trwały, a zatem uzasadniają one potrzebę przeglądu wykorzystywania istniejącego poziomu odniesienia.

Wystarczające dowody przedstawione przez wnioskodawcę wskazują, że istniejący poziom odniesienia nie odzwierciedla już wystarczająco zmian cen modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego. Jeśli potwierdzi to przegląd okresowy, istniejący poziom odniesienia nie spełniałby już założonego celu określonego w decyzjach Komisji dotyczących przyjęcia, potwierdzenia przyjęcia i wyjaśnienia zobowiązania.

Komisja zbada zatem, czy istniejący poziom odniesienia nadal odzwierciedla wystarczająco zmiany cen modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego.

5. Procedura

Po ustaleniu (oraz poinformowaniu państw członkowskich), iż istnieją wystarczające dowody do wszczęcia przeglądu okresowego ograniczonego do zbadania poziomu odniesienia wykorzystywanego jako wartość odniesienia dla mechanizmu dostosowywania cen, Komisja wszczyna niniejszym przegląd zgodnie z art. 11 ust. 3 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 19 ust. 2 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

Rząd Chińskiej Republiki Ludowej został zaproszony do konsultacji przed wszczęciem postępowania zgodnie z podstawowym rozporządzeniem antysubsydyjnym.

Komisja rozpocznie konsultacje ze stronami postępowania zgodnie z procedurami obowiązującymi w odniesieniu do zobowiązania, jako że niniejszy przegląd dotyczy realizacji przez nie zobowiązania.

⁽¹⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2013/707/UE z dnia 4 grudnia 2013 r. potwierdzająca przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem antysubsydyjnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych (Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 214).

⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/657/UE z dnia 10 września 2014 r. przyjmująca wniosek złożony przez grupę producentów eksportujących wraz z Chińską Izbą Gospodarczą ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych w sprawie wyjaśnień dotyczących realizacji zobowiązania, o którym mowa w decyzji wykonawczej 2013/707/UE (Dz.U. L 270 z 11.9.2014, s. 6).

5.1. Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle agencji Bloomberg kwestionariusz. Powyższe informacje i dowody je potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od wysłania kwestionariusza, o ile nie wskazano inaczej.

Komisja wzywa również wszystkie podmioty, które zgłaszały agencji Bloomberg ceny modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego niezależnie od ich pochodzenia, aby wystąpiły, przekazały Komisji informacje zgłoszone agencji Bloomberg i przedstawiły swoje stanowisko w odniesieniu do przedmiotowego przeglądu. O ile nie wskazano inaczej, podmioty te powinny przekazać Komisji odnośne informacje i dowody je potwierdzające w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja może zażądać dodatkowych informacji lub zweryfikowania informacji otrzymanych w trakcie dochodzenia.

W toku dochodzenia Komisja może także zażądać informacji z innych źródeł, jeśli okaże się to niezbędne do celów dochodzenia.

5.2. Inne oświadczenia pisemne

Z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w niniejszym zawiadomieniu wszystkie zainteresowane strony wzywa się niniejszym do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. O ile nie wskazano inaczej, informacje te i dowody je potwierdzające muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

5.3. Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie

Wszystkie zainteresowane strony mogą wystąpić o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie. Wszelkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

5.4. Instrukcje dotyczące składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji

Informacje przekazywane Komisji dla celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu muszą być wolne od praw autorskich.

Przed przekazaniem Komisji informacji lub danych, które są objęte prawami autorskimi osób trzecich, strony muszą zwrócić się do właściciela praw autorskich o specjalne zezwolenie wyraźnie umożliwiające:

- a) wykorzystanie przez Komisję tych informacji i danych do celów niniejszego postępowania dotyczącego ochrony handlu; oraz
- b) udostępnienie informacji lub danych zainteresowanym stronom niniejszego dochodzenia w formie umożliwiającej im wykonywanie ich prawa do obrony.

Wszystkie pisemne zgłoszenia, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, wypełnione kwestionariusze i korespondencje, w odniesieniu do których wnioskuje się o ich traktowanie na zasadzie poufności, należy oznakować „Limited”⁽¹⁾.

Zgodnie z art. 19 ust. 2 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 29 ust. 2 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego podmioty przedstawiające informacje oznakowane „Limited” powinny przedłożyć ich jawne streszczenia, oznakowane „For inspection by interested parties”. Streszczenia muszą być wystarczająco szczegółowe, żeby pozwolić na prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności. Jeżeli podmiot przekazujący poufne informacje nie dostarczy ich niepoufnej formie w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie informacje mogą zostać pominięte.

⁽¹⁾ Dokument oznakowany „Limited” jest uważany za dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe). Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Wszystkie oświadczenia i wnioski, w tym zeskanowane pełnomocnictwa i poświadczenia, należy przysyłać pocztą elektroniczną, z wyjątkiem obszernych odpowiedzi, które należy przekazać na płycie CD-ROM lub DVD osobiście lub listem poleconym.

Wykorzystanie poczty elektronicznej oznacza akceptację zasad dotyczących oświadczeń w formie elektronicznej, które zostały zawarte w dokumencie zatytułowanym „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES” („Korespondencja z Komisją Europejską w sprawach dotyczących ochrony handlu”), opublikowanym na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pod adresem: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

Przekazując informacje, należy podać swoje imię i nazwisko lub nazwę przedsiębiorstwa, adres, numer telefonu i aktualny adres poczty elektronicznej, a także upewnić się, że podany adres poczty elektronicznej funkcjonuje jako oficjalny adres przedsiębiorstwa, a pocztę elektroniczną sprawdza się codziennie. Po otrzymaniu wymienionych danych kontaktowych Komisja będzie kontaktowała się z zainteresowanymi stronami wyłącznie pocztą elektroniczną, chyba że strona wyraźnie zwróci się o przesyłanie jej przez Komisję wszystkich dokumentów za pomocą innego środka komunikacji, a także z wyjątkiem sytuacji, w których charakter przesyłanego dokumentu wymagać będzie zastosowania listu poleconego.

Dodatkowe zasady i informacje dotyczące korespondencji z Komisją, w tym zasady składania oświadczeń za pomocą poczty elektronicznej, zawarto w wyżej wspomnianych instrukcjach dotyczących komunikacji z zainteresowanymi stronami.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: trade-ad-R615@ec.europa.eu

6. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń potwierdzających lub zaprzeczających na podstawie dostępnych faktów.

7. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski stron trzecich o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

Rzecznik praw stron umożliwi także zorganizowanie przesłuchania z udziałem stron pozwalającego na przedstawienie różnych stanowisk i odpierających je argumentów.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe znajdują się na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. Harmonogram dochodzenia

Zgodnie z art. 11 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 22 ust. 1 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego dochodzenie zostanie zamknięte w terminie 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

9. Przetwarzanie danych osobowych

Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averys)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2015/C 147/04)

1. W dniu 27 kwietnia 2015 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Equistone Partners Europe SAS („Equistone”, Francja) ostatecznie należące do przedsiębiorstwa Equistone LLP (Zjednoczone Królestwo) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem Averys SAS i wszystkimi jego jednostkami zależnymi („Averys Group”, Francja) w drodze zakupu papierów wartościowych.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa Equistone: zarządzanie kapitałowymi funduszami inwestycyjnymi,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Averys Group: projektowanie, wytwarzanie i instalacja rozwiązań w zakresie przechowywania i archiwizacji.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averys, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.7611 – IdeA/IP/Hunt/Corin)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2015/C 147/05)

1. W dniu 29 kwietnia 2015 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo IDEa Capital Funds SGR S.p.A. („IDEa”, Włochy), przedsiębiorstwo IP Investimenti e Partecipazioni S.r.l. („IP”, Włochy) i przedsiębiorstwo Hunt Capital S.A. („Hunt”, Luksemburg) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad grupą Corin Group PLC („Corin”, Zjednoczone Królestwo) w drodze umowy o zarządzanie w postaci zmienionej umowy akcjonariuszy.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa IDEa: działalność w zakresie zarządzania funduszami *private equity* oraz inwestycji bezpośrednich z wykorzystaniem bezpośrednich funduszy *private equity*; przedsiębiorstwo IDEa jest pośrednio kontrolowane przez przedsiębiorstwo De Agostini S.p.A., ostateczną spółkę dominującą grupy De Agostini („grupa De Agostini”). Grupa De Agostini prowadzi działalność gospodarczą w czterech obszarach: wydawniczym, mediów, gier i usług oraz finansów,
 - w przypadku przedsiębiorstwa IP: działalność inwestycyjna, w tym wykupy lewarowane, wykupy menadżerskie, wydzielenia i przemiany przemysłu, w tym firmy rodzinne oraz przekazywanie firm następnemu pokoleniu,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Hunt: działalność inwestycyjna w dowolnej postaci w ramach przedsiębiorstw handlowych, przemysłowych, finansowych i innych,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Corin: działalność w zakresie projektowania, produkcji, dystrybucji i sprzedaży wyrobów ortopedycznych.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym rozporządzeniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7611 – IdeA/IP/Hunt/Corin, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

Publikacja wniosku zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych

(2015/C 147/06)

Niniejsza publikacja uprawnia do zgłoszenia sprzeciwu wobec wniosku zgodnie z art. 51 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOLITY DOKUMENT

„CITRON DE MENTON”

Nr UE: FR-PGI-0005-01299 – 5.1.2015

ChOG (X) ChNP ()

1. **Nazwa**

„Citron de Menton”

2. **Państwo członkowskie lub państwo trzecie**

Francja

3. **Opis produktu rolnego lub środka spożywczego**3.1. *Rodzaj produktu*

Klasa 1.6 Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone

3.2. *Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1*

„Citron de Menton” to cały świeży owoc gatunku *Citrus limon* odmian: Adamo, Cerza, Eureka, Santa Teresa oraz odmiany zwanej lokalnie „Menton”.

Owoce te zbiera się ręcznie. Po zbiorze nie poddaje się ich żadnym zabiegom chemicznym, ani nie powleka woskiem, niezależnie od jego składu.

Owoce posiadają następujące cechy:

- na drzewie skórka młodych cytryn ma barwę od jasnożółtej do żółto-zielonkawej, natomiast pełni dojrzałych – intensywnie żółtą i świetlistą. W okresie nocnych chłódów zimą ma barwę intensywnie żółtą, prawie fluorescencyjną,
- skórka jest drobno granulowana i mocno przylega do cząstek,
- średnica wynosi minimalnie 53 mm i maksymalnie 90 mm (mierzona w przekroju poprzecznym owocu),
- zapach uwalnia esencje aromatyczne bardzo wyraziście przypominające świeżą cytronekę,
- minimalna zawartość soku po przefiltrowaniu odpowiada 25 % łącznej masy owocu,
- sok jest bardzo aromatyczny, kwaśny, bez goryczy; stosunek słodczy do kwasowości (wyrażony jako E/A, gdzie zawartość cukru w suchej masie wyrażono jako „E”, a zawartość kwasu cytrynowego jako „A”) wynosi 1,2–2,2,
- klasa ekstra lub klasa I, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

Nowe odmiany mogą być wprowadzone, o ile spełniają cechy opisane powyżej oraz pod warunkiem że zostaną wpisane do francuskiego katalogu po selekcji przez francuski krajowy instytut badań rolnych i po dziesięciu latach testów na wyznaczonym obszarze geograficznym. Po każdej zmianie wykaz odmian jest przekazywany producentom, jednostce certyfikującej i właściwym organom nadzoru.

„Citron de Menton” jest wprowadzana do obrotu z jednym lub dwoma liśćmi przy łodydze co najmniej 30 % owoców. Liście mają barwę jasnozieloną, kształt lancetowaty z niewielkimi ząbkami przy brzegach.

Formy prezentacji: paczki sortowane wg wielkości, luzem lub w opakowaniach o masie mniejszej niż 2 kg.

Przy sprzedaży luzem „Citron de Menton” sortuje się wg wielkości w następujący sposób: maksymalna różnica między rozmiarami nie może przekroczyć zakresu uzyskanego w wyniku połączenia trzech kolejnych wielkości ze skali wielkości (kodów wielkości).

W pudełkach sprzedaje się wyłącznie „Citron de Menton” klasy „ekstra” i odpowiadają one jednemu kodowi wielkości.

- 3.3. *Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego) i surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)*

—

- 3.4. *Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym*

Produkcja i zbiór „Citron de Menton” odbywają się na wyznaczonym obszarze geograficznym.

- 3.5. *Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd. produktu, do którego odnosi się nazwa*

Cytryny „Citron de Menton” są pakowane w:

— w opakowania o masie poniżej 8 kg,

— w opakowania o masie poniżej 15 kg jedynie w przypadku owoców przeznaczonych do przetworzenia,

— w pudełkach o masie mniejszej niż 2 kg.

- 3.6. *Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania produktu, do którego odnosi się nazwa*

Etykieta zawiera pełną nazwę „Citron de Menton”.

4. **Zwiąże określenie obszaru geograficznego**

Obszar geograficzny obejmuje obszar następujących gmin w departamencie Alpes-Maritimes:

Castellar, Gorbio, Roquebrune-Cap-Martin, Sainte-Agnès i Menton.

5. **Związek z obszarem geograficznym**

Specyfika obszaru geograficznego

Obszar geograficzny „Citron de Menton” charakteryzują:

Czynniki naturalne

Obszar geograficzny „Citron de Menton” to najdalej wysunięty na północ obszar uprawy cytryn na świecie, położony między morzem (7 km w linii prostej od Morza Śródziemnego) a górami (kilka szczytów ma ponad 1 000 metrów wysokości). Od tych gór rozciągają się w kierunku północno-wschodnim południowo-zachodnim pagórki, które dochodzą aż do brzegu morza, kończąc się urwiskami przy Saint-Louis i Cap-Martin.

Obszar geograficzny „Citron de Menton” jest pod wpływem mikroklimatu, który charakteryzują:

— niewielkie różnice temperatur z łagodną zimą (średnia temperatur 10 °C), z wyjątkiem krótkiego okresu między końcem stycznia a początkiem lutego; ciepłe wiosny i jesienie (średnia temperatur 16 °C), ale przy tym burzliwe (średnia opadów 70 mm na miesiąc) i gorące lata (średnia temperatur 23–27 °C),

— duże nasłonecznienie (2 800 godzin nasłonecznienia rocznie), co przyczynia się do utrzymania zimą łagodnych temperatur,

— występowanie mgieł, które latem ograniczają ekspozycję na słońce,

- umiarkowane wiatry: obecność bryzy morskiej i wiatrów z głębi lądu łagodzonych dzięki parawanowi stworzonemu przez okoliczne góry,
- hydrometria latem wynosi blisko 75 % – prawie tyle, co w strefach tropikalnych.

Gleby obszaru geograficznego „Citron de Menton” charakteryzują się obecnością piaskowcowej skały macierzystej, zwanej piaskowcem z Menton, są to piaski gliniaste i gliny piaszczyste, stanowiące podstawę dobrze wentylowanych gleb o umiarkowanie wysokim pH (około 8).

Sieć hydrograficzna obszaru geograficznego „Citron de Menton” jest gęsta; liczne strumienie wskazują na zasobność wód gruntowych.

Czynnik ludzki

Pierwsze owoce cytrusowe pojawiły się w Menton począwszy od 1341 r. Jednak prawdziwy rozwój uprawy owoców cytrusowych w okolicach Menton miał miejsce w XVII i XVIII w., kiedy to wydano pierwsze akty prawne regulujące uprawę cytryn i handel nimi. Największy rozkwit uprawy i handlu „Citron de Menton” trwał około stu lat, od połowy XVIII do połowy XIX w. Uprawa owoców cytrusowych była wówczas najważniejszą formą działalności gospodarczej w Menton. Oprócz wielu przyczyn, które spowodowały jej upadek, takich jak porzucanie rolnictwa, w 1956 r. wybuchła choroba „mal secco” powodowana grzybem *Phoma tracheiphila* Petri, która niszczyła drzewa cytrynowe. Jednak od 1992 r., dzięki wsparciu finansowym przeznaczonym dla plantatorów upraw cytrusowych i na utrzymanie gruntów rolnych, nastąpiło ożywienie lokalnych upraw owoców cytrusowych. Między 2004 a 2012 r. posadzono 3 000 drzew, zwiększając w 2012 r. do 5 000 liczbę uprawianych drzew cytrynowych.

Tradycyjnie plantatorzy owoców cytrusowych okolic Menton uprawiali głównie lokalną odmianę „Menton”. W następstwie zniszczeń spowodowanych przez chorobę w 1956 r. plantatorzy wprowadzili inne odmiany cytryn, dostosowane do lokalnych warunków glebowych i klimatycznych.

Plantatorzy owoców cytrusowych uprawiają „Citron de Menton” na tarasach (lokalnie znanych jako „restanques”), które umożliwiają optymalne wykorzystanie nasłonecznienia.

„Citron de Menton” uprawiana jest na działkach, które mogą być nawadniane, na wysokości maksymalnie 390 m n.p.m. i w odległości mniejszej lub równej 7 km od morza w linii prostej.

Producenci dokonują co najmniej jednej przycinki w roku (między lutym a wrześniem) i regularnie eliminują tzw. łasuchy, tj. gałązki z tendencją do drewnienia, które nie dają owoców wcale lub bardzo mało, okradając jednocześnie z soków gałęzie bogate w owoce.

Zbiór prowadzi się przez cały rok w zależności od stopnia dojrzałości owoców, gdyż nie wszystkie owoce na tym samym drzewie dojrzewają w tym samym czasie. Zbiór przeprowadza się ręcznie, w kilku etapach, aby wybrać dojrzałe owoce. Barwę pożądaną przy wprowadzaniu do obrotu osiąga się na pniu. Zbiór przeprowadza się ostrożnie: owoce zrywa się po jednym, do skrzynek lub kartonów o maksymalnej masie 20 kg. Worki są zabronione ze względu na ryzyko przegrzania.

Zwyczajowo w Menton zbiera się owoce z kilkoma liśćmi. Jest to jednocześnie znak rozpoznawczy i gwarancja świeżości. Aby zapobiec naruszeniom integralności naskórka owocu, ogonki owoców zebranych bez liści obcina się przy nasadzie szypułki.

5.1. Specyfika produktu

Charakterystyczne dla „Citron de Menton” są:

- jej barwa, uzyskiwana w sposób naturalny na pniu, jasnożółta do zielonkawo-żółtej dla tzw. wczesnych cytryn, intensywnie jasnożółta i świetlista dla odpowiednio dojrzałych cytryn i intensywnie żółta, prawie fluorescencyjna w okresie nocnych chłódów zimą,
- jej skórka jest drobno granulowana i mocno przylega do cząstek,
- intensywny zapach z dominującą nutą świeżej cytroneli, szczególnie wyraźną przy rolowaniu owocu,
- intensywny zapach soku i jego kwaśny smak pozbawiony goryczy.

5.2. Związek przyczynowy zachodzący pomiędzy charakterystyką obszaru geograficznego a szczególnymi cechami jakościowymi, renomą lub innymi właściwościami produktu

Związek przyczynowy między obszarem geograficznym Menton a „Citron de Menton” opiera się na określonej jakości produktu i jego renomie.

Szczególne położenie obszaru geograficznego produkcji „Citron de Menton” między morzem a górami nadaje mu szczególny klimat, który tłumaczy specyfikę „Citron de Menton”:

- od północy bariera gór chroni drzewka cytrynowe od szkód, które wiatry zachodnie, północne i północno-wschodnie powodowałyby w okresie owocowania,
- z kolei bryza morska jest dla drzewek cytrynowych korzystna, gdyż wietrzy je,
- zbocza wzgórz tego obszaru z piaskowcową skałą macierzystą stanowią od wieków dobre stanowiska do sadzenia drzew cytrusowych na tarasach, zakładanych do wys. 390 m n.p.m. (wyżej klimat jest niekorzystny); ich dobrze napowietrzona gleby sprzyjają produkcji, ograniczają ryzyko przemarznięcia, i zapewniają dobre dojrzewanie owoców (oddawanie ciepła),
- szczególna hydrometria niecki Menton, zbliżona do klimatu tropikalnego, sprzyja uprawie cytryn,
- łagodny klimat z wpływem morza (działki położone są w obrębie 7 km od morza w linii prostej) i występowanie w sezonie upałów mgieł zmniejszających siłę nasłonecznienia ograniczają kumulację cukrów i sprzyjają wyrazistości kwaśnego smaku pozbawionego goryczki, jaki posiada „Citron de Menton”,
- ograniczona amplituda temperatur między dniem i nocą powoduje m.in. specyficzną dla „Citron de Menton” intensywną barwę,
- relatywnie niskie temperatury w okolicy Menton, panujące od połowy stycznia do końca lutego, umożliwiają uzyskanie owoców o pięknej barwie, kwaskowatym smaku i dobrze nadających się do przechowywania,
- umiarkowana wilgotność i krótkie deszcze wiosną i jesienią, w połączeniu z brakiem upraw wielkoobszarowych i niewielkimi rozmiarami plantacji oraz i praktykami sadowniczymi (w tym przycinanie), doprowadziły do utrzymania na tym obszarze wyjątkowej lokalnej różnorodności biologicznej, co ma znaczenie dla ograniczenia pasożytów, przyczynia się do bardzo dobrej jakości sanitarnej produkcji i bardzo sporadycznego stosowania środków ochrony roślin,
- jakość sanitarna produkcji i wyjątkowa zdolność do przechowywania tłumaczą również brak stosowania środków chemicznych po zbiorze (fungicydy) i powlekania woskiem.

Praktyki przycinania umożliwiają uzyskiwanie soczystych owoców pożądanej wielkości. Możliwość nawadniania i praktyki stosowane przy zbiorze (zbiór ręczny, w kilku etapach, bardzo delikatny) również przyczyniają się do uzyskiwania owoców doskonałej jakości, zarówno pod względem wyglądu zewnętrznego (skórka bez uszkodzeń, praktycznie bez wad), jak i smaku (uzyskiwanie odpowiedniej dojrzłości na pniu, związana z wymogiem minimalnej zawartości soku i stosunku E/A, owoce nie są odzielane).

Szczególne walory „Citron de Menton” są podstawą jej krajowej i światowej renomy. Cytrynie tej poświęcono całą książkę, a mianowicie: „Citron de Menton” opublikowane przez wydawnictwo ROM (grudzień 2005).

„Citron de Menton” jest niezmiernie popularna — zarówno ze względu na swą jakość i zapach skórki, jak i sok — wśród renomowanych francuskich szefów kuchni, takich jak Alain Ducasse (restauracja Ludwik XV w Monako), Paul Bocuse (restauracja Les frères Troisgros) czy Joël Robuchon, który określa ją następujący sposób: „wyjątkowy aromat, wyrafinowany kwaskowy smak, bardzo aromatyczna skórka”.

Ze względu na swe szczególne walory „Citron de Menton” jest też ceniona jako surowiec do produkcji wielu produktów przetworzonych: wyrobów cukierniczych, likieru cytrynowego, konfitur, oliwy z oliwek aromatyzowanej cytryną itd.

„Święto cytryny” w Menton gromadzi od 1934 r. tysiące ciekawych (200 000 tys. odwiedzających w 2011 r.) z Francji i zza granicy. Jest to trzecia impreza w rankingu popularności w regionie Alpes-Maritimes. Wozy udekorowane cytrynami i pomarańczami przejeżdżają ulicami miasta Menton, a ogrody przystrojone są kompozycjami z owoców cytrusowych.

Odesłanie do publikacji specyfikacji

(artykuł 6 ust. 1 akapit drugi niniejszego rozporządzenia ^(?))

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-735ca22e-cd8a-4112-9dfc-61ffde2e063c/telechargement

^(?) Zob. przypis 1.

Publikacja wniosku w sprawie zmian zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych

(2015/C 147/07)

Niniejsza publikacja uprawnia do zgłoszenia sprzeciwu wobec wniosku w sprawie zmian zgodnie z art. 51 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012⁽¹⁾.

WNIOSEK O ZATWIERDZENIE INNEJ NIŻ NIEZNACZNA ZMIANY SPECYFIKACJI NAZWY ZAREJESTROWANEJ W REJESTRZE CHRONIONYCH NAZW POCHODZENIA I CHRONIONYCH OZNACZEŃ GEOGRAFICZNYCH

**WNIOSEK O ZATWIERDZENIE ZMIANY ZGODNIE Z ART. 53 UST. 2 AKAPIT PIERWSZY
ROZPORZĄDZENIA (UE) NR 1151/2012**

„MONTES DE TOLEDO”

Nr UE: ES-PDO-0205-01270 – 29.10.2014

ChNP (X) ChOG ()

1. Grupa składająca wniosek i uzasadniony interes

FUNDACIÓN C.R.D.O. MONTES DE TOLEDO

Alferez Provisional, 3

45001 Toledo

ESPAÑA

Tel. +34 925257402

Faks +34 925257402

E-mail: domt@domontesdetoledo.com

Internet: www.domontesdetoledo.com

2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie

Hiszpania

3. Nagłówek w specyfikacji produktu, którego dotyczy zmiana

— Nazwa produktu

— Opis produktu

— Obszar geograficzny

— Dowód pochodzenia

— Metoda produkcji

— Związek z obszarem geograficznym

— Etykietowanie

— Inne (wymogi krajowe, organ kontroli)

4. Rodzaj zmian

— Zmiana specyfikacji zarejestrowanego produktu oznaczonego ChNP lub ChOG, niekwalifikująca się do uznania za nieznaczna zgodnie z art. 53 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.

— Zmiana specyfikacji zarejestrowanego produktu oznaczonego ChNP lub ChOG, dla których jednolity dokument (lub dokument mu równoważny) nie został opublikowany, niekwalifikująca się do uznania za nieznaczna zgodnie z art. 53 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

5. Zmiany

Opis produktu

Oliwki:

Skreśla się zdanie:

„Wskaźnik dojrzałości (wyłącznie oliwki przed zebraniem, na drzewie): między 3 a 5 (opracowany przez Estación de Olivicultura y Elaiotecnía, gospodarstwo »Venta del Llano«, Mengíbar, Jaén)”.

Dodaje się następujące zdanie:

„W celu otrzymania oliwy objętej chronioną nazwą pochodzenia Montes de Toledo używa się wyłącznie oliwek odmiany Cornicabra, które są świeże, zdrowe i osiągnęły optymalny stopień dojrzałości.”.

Celem tej zmiany jest dostosowanie wymogów do zmian technik produkcji umożliwiających wytwarzanie oliw wysokiej jakości przy wykorzystaniu oliwek o różnym stopniu dojrzałości, podkreślające jednocześnie główną cechę wyróżniającą tej nazwy pochodzenia tzn. fakt iż jest to oliwa produkowana wyłącznie z oliwek odmiany Cornicabra.

Oliwa:

Skreśla się następujące zdanie:

„Oliwa o nazwie pochodzenia »Montes de Toledo« charakteryzuje się wysoką zawartością kwasu oleinowego i niską zawartością kwasu linolowego, a także posiada wysoką całkowitą zawartość polifenoli, co nadaje jej wyjątkową stabilność, dzięki czemu jest bardzo ceniona i wyróżnia się spośród innych oliw znajdujących się w obrocie.”.

Zdanie to zostaje skreślone ponieważ opisywane właściwości są już wspomniane w sekcji dotyczącej specyfiki produktu i nie stanowią warunku ograniczającego, lecz mają wyłącznie ogólny charakter opisowy; natomiast chociaż wpływ odmiany i obszaru geograficznego rzeczywiście odzwierciedlone są w opisanym składzie, zawartość substancji, o których mowa może różnić się w zależności od warunków rolno-klimatycznych w poszczególnych latach uprawy bez utraty autentycznego charakteru oliwy.

Kwasowość:

Maksymalna kwasowość zostaje zmieniona z 0,7° na 0,5°.

Usprawnienia metod i procesów produkcji, które miały miejsce od czasu przedstawienia pierwotnej specyfikacji produktu (w 1998 r.) pozwalają na obniżenie tego limitu, aby zagwarantować konsumentom chroniony produkt wyższej jakości.

Absorpcja promieniowania ultrafioletowego K 270:

Maksymalna wartość 0,15 zostaje zmieniona na 0,20.

Zmiana ta zostaje wprowadzona ponieważ stwierdzono, że w oliwach wyprodukowanych z zielonych oliwek odmiany Cornicabra ten parametr może łatwo przekroczyć wartość 0,15, w wyniku czego oliwy spełniające wymogi kategorii z oliwa z oliwek najwyższej jakości z pierwszego tłoczenia (*virgen extra*), posiadające wyjątkowe cechy organoleptyczne i wyrazisty smak nie byłyby objęte chronioną nazwą pochodzenia.

Zgodnie z artykułem *Influencia del índice de madurez de las aceitunas en la calidad de los aceites „cornicabra” de las campañas 1995/96 y 1996/97* (F. Aranda Palomo, M.D. Salvador Moya, G. Fregapane Quadri), współczynnik absorpcji K 270, który może być stosowany do mierzenia związków karbonylowych (aldehidów i ketonów) obecnych w oliwach, znacznie się zmniejsza wraz ze wzrostem dojrzałości owocu, co kontrastuje z trzema wynikami otrzymanymi przez Gracia et al. w 1996 r. w odniesieniu do oliw produkowanych z odmian Arbequina, Blanqueta, Lechín, Villalonga i Verdial.

W szczególności oliwy Cornicabra wytłaczane z oliwek o wskaźniku dojrzałości niższym lub równym 3,5 mogą być wyłączone z kategorii oliwa z oliwek najwyższej jakości z pierwszego tłoczenia (*virgen extra*) ze względu na przekroczenie wartości określonej w rozporządzeniu; ponieważ do poziomu dojrzałości bliskiego 4, wartości te nie spadają poniżej 0,15.

Ocena organoleptyczna:

Zdanie:

„Z organoleptycznego punktu widzenia oliwy wyprodukowane z tej odmiany oliwek przy nabraniu w ust. dają niezwykle wrażenie gęstości, mają wyrazisty smak oliwek i są bardzo aromatyczne, a jednocześnie charakteryzują się średnio intensywną goryczą i ostrością, pod warunkiem że osiągnięty został wystarczający stopień dojrzałości. (Dr Francis Gutiérrez, Dyrektor Panel Análítico de Catadores del Instituto de la Grasa, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Sevilla).”

otrzymuje brzmienie:

„Oliwy oznaczone nazwą pochodzenia Montes de Toledo mają smak średniointensywny do intensywnego, charakteryzujący się średnimi wartościami goryczy i ostrości.”.

Powodem tej zmiany jest to, że poprzednie brzmienie nie uwzględniało progów określonych dla stosowania terminu „intensywny” określonego w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 640/2008^(?). Przy przygotowywaniu poprzedniej wersji specyfikacji produktu wartości te były uznawane za „średnie”, gdyż nie było progów określających różnicę między wartościami średnimi a intensywnymi. Progi te zostały określone we wspomnianym powyżej opublikowanym rozporządzeniu i zorientowano się, że wiele oliw Cornicabra ma wartości goryczy i ostrości przekraczające 6, w wyniku czego wartości te opisywane są jako „intensywne”. Nie odpowiada to wymogom specyfikacji w jej obecnym brzmieniu. Konieczne jest zatem dostosowanie tych wymogów do charakterystycznego profilu oliw Montes de Toledo, których gorycz i ostrość wahają się między średnimi a intensywnymi, w zależności od czasu zbioru, warunków klimatycznych w roku uprawy i geograficznej lokalizacji na danym obszarze produkcji.

Dowód pochodzenia

Zdanie:

„Po pierwsze oliwki muszą pochodzić z gajów oliwnych usytuowanych na obszarze produkcji i posiadających certyfikaty oraz w odniesieniu do których stwierdzono, że uprawiana jest w nich wyłącznie dozwolona odmiana.”

otrzymuje brzmienie:

„Po pierwsze oliwki muszą pochodzić wyłącznie z gajów oliwnych usytuowanych na obszarze produkcji.”

Zmiana ta została wprowadzona ponieważ cechy morfologiczne odmiany Cornicabra są wystarczająco charakterystyczne, aby umożliwić weryfikację odmiany oliwek przy ich dostawie do tłoczni.

Zdanie:

„Producenci oliwek muszą podpisać kontrakt z fundacją *Consejo Regulador de la Denominación de Origen Montes de Toledo*, zobowiązując się w ten sposób do przestrzegania warunków produkcji określonych w niniejszej specyfikacji.”

otrzymuje brzmienie:

„Wytwórcy produktu muszą podpisać kontrakt z fundacją *Consejo Regulador de la Denominación de Origen Montes de Toledo*, zobowiązując się do zagwarantowania, że dostawcy oliwek wykorzystywanych do produkcji przestrzegają warunków produkcji określonych w niniejszej specyfikacji.”

Celem tej zmiany jest usprawnienie procesu certyfikacji produktu zgodnie z normą UNE-EN-ISO-IEC 17065 poprzez podkreślenie konieczności podpisania umowy z każdym z tysięcy producentów oliwek na tym obszarze. Producenci będą kontrolować swoich dostawców w ramach systemu identyfikowalności produktu, a organ kontroli będzie przeprowadzał odpowiednie kontrole zgodności podczas przeprowadzania regularnych weryfikacji.

Dodaje się tekst w brzmieniu:

„Rozlewanie oliwy odbywa się na określonym obszarze geograficznym.

Dzięki temu możliwe jest zachowanie cech jakościowych produktu oraz sprawowanie przez organy kontrolne ścisłej kontroli nad produkcją. Umożliwia to również zagwarantowanie, że końcowy etap produkcji należy do producentów, którzy najlepiej znają reakcję produkowanych przez siebie odmian oliwy na proces rozlewania. Znają oni również wymogi co do czasu i sposobu dekantacji, stosowania filtrów, ziemi okrzemkowej i celulozy, a także dotyczące temperatury rozlewania oraz reakcji oliwy na niskie temperatury i na okres przechowywania. Pozwala to zagwarantować jakość i identyfikowalność oliwy.”

Metoda produkcji

Skreśla się sekcję dotyczącą gleb, na których rosną gaje oliwne, ponieważ ma ona charakter wyłącznie opisowy w odniesieniu do najbardziej typowych gleb tego obszaru i nie określa żadnych warunków ograniczających, które mają wpływ na jakość i właściwości produktu.

Zdanie:

„Oliwki zbierane są z drzew przy zastosowaniu tradycyjnych metod, za pomocą strącania żerdzią, zbioru ręcznego lub wibracji i metoda zbioru musi być różna w poszczególnych latach, aby ograniczyć uszkodzenia drzewka oliwnego.”

^(?) Dz.U. L 178 z 5.7.2008, s. 11.

otrzymuje brzmienie:

„Oliwki zbierane są z drzew przy zastosowaniu tradycyjnych metod, za pomocą strącania żerdzią, zbioru ręcznego lub wibracji i metoda zbioru może być różna w poszczególnych latach, aby ograniczyć uszkodzenia drzewka oliwnego.”.

Powodem tej zmiany jest odzwierciedlenie zmian metod zbioru, które miały miejsce od czasu przygotowania wniosku, co oznacza brak konieczności zmiany metody w poszczególnych latach.

Zdanie:

„Naczepa lub kontener muszą być czyszczone przy wykorzystaniu strumienia wody pod ciśnieniem przed każdym załadunkiem.”

otrzymuje brzmienie:

„Naczepę lub kontener należy utrzymywać w odpowiednich warunkach czystości.”.

Celem tej zmiany jest zagwarantowanie czystości niezależnie od zastosowanej metody czyszczenia.

Zdanie:

„Miejsca dostaw muszą być nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za właściwe zapisywanie i klasyfikowanie.

Muszą one posiadać systemy gwarantujące osobne rozładowywanie oliwek zebranych z drzew i oliwek zebranych pod drzewami, aby uniknąć ich wymieszania i zagwarantować osobne przetwarzanie oliwek różnej jakości.”

otrzymuje brzmienie:

„Miejsca dostaw muszą być nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za właściwe zapisywanie i klasyfikowanie różnych odmian i jakości.

Muszą one posiadać systemy gwarantujące osobne rozładowywanie oliwek zebranych z drzew i oliwek zebranych pod drzewami oraz odmian innych niż jedyna dozwolona, aby uniknąć ich wymieszania i zagwarantować osobne przetwarzanie oliwek różnej jakości.”.

Celem tej zmiany jest zagwarantowanie osobnego przetwarzania jednej dozwolonej odmiany.

Zdanie:

„Koryta i zasobniki muszą być myte przy wykorzystaniu strumienia wody pod ciśnieniem przed każdym wyładunkiem zbiorów z danego dnia oraz kiedy uznaje się to za konieczne.”

otrzymuje brzmienie:

„Tłocznie muszą posiadać system regularnego czyszczenia koryt i zasobników.”.

Celem tej zmiany jest zagwarantowanie istnienia systemu czyszczenia, niezależnie od zastosowanej metody.

Skreśla się zdanie:

„Woda wykorzystywana do mycia i przetwarzania musi posiadać odpowiednią jakość sanitarną i nie może zawierać chloru, ani jego pochodnych.”.

Ze względu na to, że wymóg ten jest już zawarty w obowiązującym prawodawstwie.

Skreśla się zdanie:

„Talk może być stosowany wyłącznie jako substancja pomocnicza w przetwórstwie, przy czym jego ilości muszą mieścić się w przedziale 0,5 %–2,0 %.”.

Ze względu na to, że talk jest jedyną substancją pomocniczą w przetwórstwie obecnie dozwoloną w prawodawstwie do celów tłoczenia oliwy z oliwek.

Zdania:

„Tłocznie muszą klasyfikować produkowane oliwy na podstawie właściwości fizyko-chemicznych i organoleptycznych chronionej nazwy pochodzenia Montes de Toledo, opisanych powyżej. Muszą dysponować usługami techników lub laboratoriów akredytowanych do tego celu lub te usługi zakupić.”

otrzymują brzmienie:

„Tłocznie muszą klasyfikować produkowane oliwy na podstawie właściwości fizyko-chemicznych i organoleptycznych chronionej nazwy pochodzenia Montes de Toledo, opisanych powyżej. Muszą dysponować usługami techników lub laboratoriów wykwalifikowanych do tego celu lub te usługi zakupić.”.

Zmiana ta wynika z faktu, że nie uznaje się za konieczne by technicy lub laboratoria, z których usług korzysta się do celów kontroli wewnętrznej byli akredytowani.

Zdania:

„Wszystkie zbiorniki muszą posiadać pokrywę, mieć kształt stożkowy lub płaskie dna nachylone w taki sposób, by można je było opróżnić i regularnie czyścić. Zbiorniki o płaskim dnie nie mogą być ustawione w pozycji horyzontalnej.”

otrzymują brzmienie:

„Wszystkie zbiorniki muszą posiadać pokrywę i umożliwiać swoim kształtem ich opróżnianie i regularne czyszczenie.”.

Celem tej zmiany jest zagwarantowanie możliwości opróżniania i czyszczenia zbiorników niezależnie od zastosowanej metody.

Etykietowanie

Zdania:

„Na każdej etykiecie musi figurować logo nazwy oraz wyrażenie: *Denominación de Origen Montes de Toledo* (oznaczenie pochodzenia Montes de Toledo).

Pojemniki, w których objęta ochroną oliwa będzie wprowadzana do obrotu dla celów konsumpcyjnych, w celu uniemożliwienia ich ponownego użycia będą zaopatrzone w banderolę gwarancji, etykiety handlowe oraz numerowane etykiety dodatkowe dostarczane przez organ kontrolny.”

otrzymują brzmienie:

„Na każdej etykiecie musi figurować logo nazwy pochodzenia oraz wyrażenie: *Denominación de Origen Protegida Montes de Toledo* lub *DOP Montes de Toledo* (oznaczenie pochodzenia Montes de Toledo).

Pojemniki, w których objęta ochroną oliwa będzie wprowadzana do obrotu dla celów konsumpcyjnych, w celu uniemożliwienia ich ponownego użycia będą zaopatrzone w banderolę gwarancji, etykiety handlowe oraz numerowane etykiety dodatkowe zawierające logotyp nazwy pochodzenia dostarczane przez organ kontrolny.”.

Wymogi krajowe

W celu dostosowania do obowiązujących przepisów sekcja ta otrzymuje następujące brzmienie:

- „— Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych,
- Orden de 9 de mayo de 1998 de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente, por la que se dictan disposiciones de aplicación del Reglamento (CEE) n° 2081/92 del Consejo, de 14 de julio de 1992, relativo a la protección de las indicaciones geográficas y de las denominaciones de origen de los productos agrícolas y alimenticios (Diario Oficial de Castilla-La Mancha nr 23, 22.5.1998),
- Real Decreto 1335/2011, de 3 de octubre, por el que se regula el procedimiento para la tramitación de las solicitudes de inscripción de las denominaciones de origen protegidas y de las indicaciones geográficas protegidas en el registro comunitario y la oposición a ellas”.

Inne (organ kontroli)

Sekcja ta otrzymuje poniższe brzmienie, a wykaz dokumentów statutowych organu kontroli zostaje z niej usunięty, gdyż nie odnosi się on do specyfikacji.

„Certyfikacja produktu dokonywana jest przez *Consejo Regulador de la Denominación de Origen de aceite Montes de Toledo*, organizację niekomercyjną, której aktywa są stale wykorzystywane do realizacji jej celów i która jest akredytowana przez *Entidad Nacional de Acreditación (ENAC)* zgodnie z normą UNE-EN/ISO-IEC 17065.

Aktualne informacje dotyczące organów kontroli mających uprawnienia do weryfikacji zgodności z niniejszą specyfikacją można znaleźć na następującej stronie internetowej:

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/figuras_calidad/reg_op/buscar_reg_ent.htm

Obecny organ kontroli to:

Imię i nazwisko: Fundación »Consejo Regulador de la Denominación de Origen de aceite Montes de Toledo«

Adres: C/Alferez Provisional, 3
45001 Toledo
ESPAÑA

Tel. +34 925257402

Faks +34 925257402

Email: domt@domontesdetoledo.com

Powyższy organ kontroli jest zatwierdzony przez *Comunidad Autónoma de Castilla La Mancha* i akredytowany przez ENAC w odniesieniu do wymogów określonych w normie UNE-EN 17065 (Ogólne wymogi dotyczące organów zatwierdzających produkty).

Organ kontroli musi podejmować kroki niezbędne do oceny zgodności ze specyfikacją produktu, zgodnie z wymogami systemu certyfikacji dla danego produktu.

Musi być on zgodny z obowiązującymi normami i spełniać wszelkie inne wymogi np. w odniesieniu do pobierania próbek, badania i kontroli, stanowiące podstawę systemu certyfikacji wykorzystanego w jego podręczniku jakości.

Do jego szczególnych funkcji należą:

- badanie próbek,
- ocena zgodności właściwości produktu z wymaganiami określonymi w jego specyfikacji,
- audyt dokumentów rejestrujących produkcję chronionych oliw.”

JEDNOLITY DOKUMENT

„**MONTES DE TOLEDO**”

Nr UE: ES-PDO-0205-01270 – 29.10.2014

ChNP (X) ChOG ()

1. **Nazwa**

„Montes de Toledo”

2. **Państwo członkowskie lub państwo trzecie**

Hiszpania

3. **Opis produktu rolnego lub środka spożywczego**

3.1. *Rodzaj produktu*

Klasa 1.5 Oleje i tłuszcze (masło, margaryna, oleje itp.)

3.2. *Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1*

Oliwa z oliwek najwyższej jakości z pierwszego tłoczenia na zimno, otrzymywana z owocu oliwki europejskiej (*Olea Europea L.*), odmiana CORNICABRA, przy zastosowaniu procedur mechanicznych lub innych środków fizycznych niepowodujących zmian oliwy, umożliwiających zachowanie smaku, aromatu i właściwości owocu, z którego jest wytwarzana.

Właściwości fizyczne, chemiczne i organoleptyczne.

- kwasowość: maksymalnie 0,5 °,
- liczba nadtlenkowa: maksymalnie 15 meq O₂/kg,
- absorpcja promieniowania ultrafioletowego K 270: maksymalnie 0,20,
- wilgotność: maksymalnie 0,1 %,
- zanieczyszczenia: maksymalnie 0,1 %,
- barwa zależy od pory zbioru oraz położenia geograficznego w ramach obszaru: od złocisto-żółtej do intensywnie zielonej,
- z organoleptycznego punktu widzenia oliwy oznaczone nazwą pochodzenia Montes de Toledo mają smak średniointensywny do intensywnego, charakteryzujący się średnimi wartościami goryczy i ostrości.

3.3. *Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego) i surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)*

—

3.4. *Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym*

Uprawa oliwek oraz produkcja oliwy muszą odbywać się na obszarze opisanym w pkt 4.

3.5. *Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd. produktu, do którego odnosi się chronione oznaczenie geograficzne*

- Oliwa jest przechowywana w tłoczniach oraz w rozlewniach posiadających certyfikaty fundacji oraz wyposażonych w odpowiednie instalacje zapewniające optymalne warunki przechowywania.
- Rozlewnia powinna dysponować systemami pozwalającymi na rozlewanie oliw oznaczonych nazwą pochodzenia niezależnie od innych oliw lub olejów rozlewanych w tym samym zakładzie. Jednocześnie będzie posiadać homologowane systemy pomiaru i badania oliwy.
- Oliwa musi być rozlewana do pojemników ze szkła, metalu powlekanego, PET lub ceramiki pokrytej szkłem.
- W celu zachowania charakterystycznych właściwości produktu na wszystkich etapach proces rozlewania przeprowadza się na zatwierdzonym obszarze geograficznym. W ten sposób organy kontroli mogą zachować całkowitą kontrolę nad produkcją, a wykonanie końcowych czynności związanych z uzyskaniem produktu jest realizowane przez producentów z tego obszaru. To oni bowiem najlepiej znają specyficzną reakcję tej oliwy na czynności związane z rozlewaniem, w tym czas i sposób dekantacji, stosowanie filtrów, ziemi krzemkowej, celulozy, temperaturę butelkowania, reakcję na zimno i przechowywanie. Wszystko to służy zachowaniu charakterystycznych cech produktu.

3.6. *Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania produktu, do którego odnosi się chronione oznaczenie geograficzne*

Na każdej etykietce będzie figurować logo nazwy oraz wyrażenie: „Denominación de Origen Protegida Montes de Toledo” lub „DOP Montes de Toledo” (Oznaczenie pochodzenia Montes de Toledo).

Pojemniki, w których objęta ochroną oliwa będzie wprowadzana do obrotu dla celów konsumpcyjnych, w celu uniemożliwienia ich ponownego użycia będą zaopatrzone w banderolę gwarancji, etykiety handlowe oraz numerowane etykiety dodatkowe zawierające logotyp nazwy pochodzenia dostarczane przez organ kontrolny.

4. **Zwięzłe określenie obszaru geograficznego**

Obszar się znajduje się w granicach Wspólnoty Autonomicznej Kastylii-La Mancha, obejmując południowo-wschodnie okręgi prowincji Toledo oraz północno-wschodnie okręgi prowincji Ciudad Real, zaś osią centralną obszaru jest pasmo Gór Toledańskich (Montes de Toledo). Obszar produkcyjny tworzy 128 gmin należących do prowincji Toledo i Ciudad Real. 106 z nich należy do prowincji Toledo, a 22 do prowincji Ciudad Real.

Gminy prowincji Toledo:

Ajofrín, Alameda de la Sagra, Albarreal de Tajo, Alcaudete de la Jara, Aldeanueva de Barbarroja, Aldeanueva de San Bartolome, Almonacid de Toledo, Añover de Tajo, Arges, Bargas, Belvis de la Jara, Borox, Burguillos de Toledo, Burujón, Cabañas de la Sagra, Calera y Chozas, Campillo de la Jara, Cañumas, Carmena, Carpio de Tajo (El), Carranque, Casasbuenas, Cebolla, Cedillo del Condado, Cobeja, Chueca, Cobisa, Consuegra, Cuerva, Dosbarrios, Espinoso del Rey, Esquivias, Estrella (La), Gálvez, Guadamur, Guardia (La), Herencias (Las), Hontanar, Huerta de Valdecarábanos, Illescas, Layos, Lominchar, Madridejos, Magán, Malpica de Tajo, Manzaneque, Marjaliza, Mascaraque, Mata (La), Mazarambroz, Menasalbas, Mesegar, Mocejón, Mohedas de la Jara, Montearagón, Mora, Nambroca, Nava de Ricomalillo (La), Navahermosa, Navalmorales (Los), Navalucillos (Los), Noez, Numancia de la Sagra, Olías del Rey, Orgaz, Palomeque, Pantoja, Polán, Puebla de Montalbán (La), Pueblanueva (La), Pulgar, Recas, Retamoso, Robledo de Mazo, Romeral (El), San Bartolome de las Abiertas, San Martín de Montalbán, San Martín de Pusa, San Pablo de los Montes, Santa Ana de Pusa, Seseña, Sevilleja de la Jara, Sonseca, Talavera de la Reina, Tembleque, Toledo, Torrecilla de la Jara, Totanes, Turleque, Ugena, Urda, Ventas con Peña Aguilera (Las), Villaluenga de la Sagra, Villaminaya, Villamuelas, Villanueva de Bogas, Villarejo de Montalbán, Villaseca de la Sagra, Villasequilla de Yebes, El Viso de San Juan, Yébenes (Los), Yeles, Yepes, Yuncler, Yuncillos oraz Yuncos.

Gminy prowincji Ciudad Real:

Alcoba, Anchuras, Arroba de los Montes, Cortijos (Los), El Robledo, Fernancaballero, Fontanarejo, Fuente el Fresno, Herencia, Horcajo de los Montes, Labores (Las), Luciana, Malagón, Navalpino, Navas de Estena, Picón, Piedrabuena, Porzuna, Puebla de Don Rodrigo, Puertolápice, Retuerta del Bullaque oraz Villarrubia de los Ojos.

5. Związek z obszarem geograficznym

Warunki klimatyczno-glebowe obszaru oraz praca wielu pokoleń hodowców oliwek pozwoliły na dokonanie naturalnej selekcji odmiany Cornicabra, która jest najlepiej dostosowaną do obszaru geograficznego oraz jedyną wykorzystywaną odmianą do produkcji oliwy „Montes de Toledo”. Jeśli chodzi o związek z właściwościami geologicznymi i glebowymi, zasługuje na uwagę fakt, w jaki sposób tworzenie się gleb o ogólnie niskiej żyzności kolejny raz wywarło wpływ na roślinę będącą przedmiotem uprawy, podlegającą nieprzerwanym stresom, co ze swej strony posłużyło jako środek do selekcji naturalnej, powodując zróżnicowanie się produktu. Właściwości odmiany Cornicabra wraz z warunkami klimatyczno-glebowymi obszaru nadają oliwie szczególne właściwości fizyko-chemiczne i organoleptyczne, charakteryzujące się wysoką zawartością kwasu oleinowego i niską zawartością kwasu linolowego. Oliwy wyprodukowane z tej odmiany oliwek przy nabraniu w ust. dają niezwykle wrażenie gęstości, mają wyrazisty smak oliwek i są bardzo aromatyczne, a jednocześnie charakteryzują się średnio intensywną goryczą i ostrością.

Odesłanie do publikacji specyfikacji

(artykuł 6 ust. 1 akapit drugi niniejszego rozporządzenia ⁽³⁾)

http://pagina.jccm.es/agricul/paginas/comercial-industrial/consejos_new/pliegos/20131204_PLIEGO_DOP_ACEITE_MONTES_TOLEDO.pdf

⁽³⁾ Zob. przypis 1.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL